



UNIVERSIDAD DE
GUANAJUATO



VNIVERSITAT
DE VALÈNCIA

CONVENI MARC

ENTRE

LA UNIVERSIDAD DE GUANAJUATO (MÈXIC)

I

LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA (ESPANYA)

D'una banda, Dr. Luis Felipe Guerrero Agripino, Rector General, en representació de la Universidad de Guanajuato, organisme públic autònom, amb personalitat jurídica i patrimoni propi, amb domicili legal en Calle Lascaráin de Retana, número 5, Zona Centro, Guanajuato, estado de Guanajuato, código postal 36000, Mèxic.



Universidad
de Guanajuato
OFICINA DEL ABOGADO GENERAL

D'una altra banda, Na María Vicenta Mestre Escrivá, Rectora Magnífica de la Universitat de València, Estudi General, amb domicili social en València, av. Blasco Ibáñez número 13 (C.P. 46010) i amb CIF: Q-4618001-D, actuant en nom i representació de la mateixa, legitimada per a este acte en virtut de l'article 94 dels Estatuts de la Universitat de València, aprovats per Decret 128/2004, de 30 de juliol, del Consell (DOGV 2004/8213), modificats per Decret 45/2013, de 28 de març, del Consell (DOGV 2013/6994) i facultada a partir del seu nomenament pel Decret 25/2022, d'11 de març, del Consell de la Generalitat (DOGV núm. 9297 de 14/03/2022).

EXPOSEN

Que guiats pel desig d'enfortir les relacions acadèmiques existents i d'establir-ne de noves, i reconeixent mútuament la capacitat legal necessària per a la signatura del present Conveni Marc, en nom de les institucions que representen acorden les següents:

CLÀUSULES

PRIMERA. Objecte

El present Conveni va destinat a facilitar la col·laboració interinstitucional en els camps de l'ensenyament i de la investigació de l'ensenyament superior, en els programes educatius de llicenciatura, mestratge i doctorat.



SEGONA. Abastos

Per a aconseguir esta prevista cooperació, les parts signants es comprometen a:

- 1) Comunicar els resultats de les seues experiències pedagògiques (cursos, seminaris, etc.)
- 2) Informar l'altra part dels congressos, col·loquis, reunions científiques i seminaris que cada una organitze i intercanviar les publicacions i documents resultants d'estes activitats.
- 3) Afavorir, dins dels reglaments propis de cada país, la participació del personal docent de l'altra institució en cursets, col·loquis, seminaris o congressos organitzats segons el que preveuen els programes anuals de col·laboració.
- 4) Recolzar, dins de les seues possibilitats, els intercanvis de professors durant un cert temps, ja siga amb fins docents o d'investigació, amb l'acord previ de les àrees respectives, en el cas de la UG dels departaments respectius.
- 5) Rebre estudiants de l'altra institució, sempre que estos complisquen amb els requisits vigents en la que els rep, i en les condicions que oportunament s'establisquen. Pel que fa a l'assegurança mèdica, els estudiants se sotmetran als reglaments en vigor en la institució que els reba.
- 6) Els programes de col·laboració així com les accions per a l'intercanvi d'estudiants i professors requeriran la firma d'un conveni específic que inclourà, almenys, el nombre de places d'intercanvi, la duració, les titulacions oferides i qualsevol altra informació que es considere oportuna d'acord amb la normativa vigent. Estos convenis específics s'incorporaran com a annex al present Conveni Marc.



TERCERA. Programes anuals de col·laboració

Els programes concrets de col·laboració s'elaboraran anualment i s'incorporaran com a annex al present Conveni, d'acord amb la normativa vigent.

QUARTA. Finançament

Ambdues parts en l'àmbit de la planificació i el desenvolupament institucional, i d'acord amb la disponibilitat de recursos, i suficiència pressupostària, procuraran reservar en el seu pressupost els mitjans necessaris per a l'aplicació del present conveni i obtindré les subvencions complementàries necessàries, de ser el cas.

CINQUENA. Responsables del seguiment

Cada institució anomenarà un representant per a definir i organitzar els programes de col·laboració entre ambdues institucions. Com a representant de la Universidad de Guanajuato, el Director de Relacions Internacionals i Col·laboració Acadèmica i com a representant de la Universitat de València a Carles Padilla Carmona, Vicerector d'Internacionalització i Multilingüisme.



Estos representantes s'encarregaran d'elaborar el programa anual d'activitats, resoldre les qüestions pendents i les discrepàncies que puguen suscitar-se en torn de la interpretació i compliment dels termes d'este conveni, reunint-se alternativament en les seus de les dos institucions, en tant no s'acorde una altra cosa.

SISENA. Vigència

El present Conveni Marc haurà de ser aprovat pels òrgans competents de cada Institució i signat pels seus representants legals, entrant en vigor a partir del moment de l'última signatura en el mateix.

Este Conveni tindrà una duració de quatre (4) anys i serà prorrogat per altres quatre anys més, llevat que es formule denúncia expressa amb un preavís mínim de tres (3) mesos i, sense perjudici que puga afectar la terminació de les activitats en procés en eixe moment.

SETENA. Modificació

La modificació d'este Conveni, per comú acord d'ambdues Institucions, requerirà el mateix procediment que per a la seua elaboració inicial.

HUITENA. Protecció de dades

Totes dues parts s'obliguen al compliment del Reglament (UE), 2016/679 del Parlament Europeu i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades; així com a la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, a la Llei General de Protecció de Dades Personals en Possessió de Subjectes Obligats (LGPDPSPD) en Mèxic, i el Reglament de Transparència i Accés a la Informació Pública de la Universidad de Guanajuato.

A aquest efecte, les entitats signants del Conveni tindran la consideració de responsables de les respectives activitats de tractament de dades recaptades dels participants en les activitats conformades en els programes de cooperació que són objecte del present conveni.

La informació relativa a les parts, serà tractada amb l'única fi d'executar el present conveni. Així mateix, les parts garanteixen complir amb el deure d'informació respecte dels participants en els programes de cooperació interuniversitària en els camps de l'ensenyament i de la investigació en els tres cicles de l'ensenyament superior, possibilitant l'exercici dels drets de: accés, rectificació, cancel·lació/supressió, oposició, limitació i portabilitat, davant la part que corresponga a través de comunicació per escrit al domicili social que conste en l'encapçalament del present document, o per correu electrònic (lopd@uv.es/transparencia@ugto.mx) aportant fotocòpia del seu document nacional d'identitat o document equivalent i identificant el dret que se sol·licita.



UNIVERSIDAD DE
GUANAJUATO



UNIVERSITAT
DE VALÈNCIA

Així mateix, la Universitat de València té habilitada l'adreça lop@uv.es i la Universidad de Guanajuato la direcció transparencia@ugto.mx per a qualsevol informació, suggeriment, petició d'exercici de drets i resolució amistosa de controvèrsies en matèria de protecció de dades de caràcter personal, sense perjudici del dret a presentar una reclamació davant l'autoritat de control competent.

NOVENA. Clàusula de Transparència

En compliment de la Llei 1/2022, de 13 d'abril, de la Generalitat, de Transparència i Bon Govern de la Comunitat Valenciana, la Universitat de València procedirà a publicar en el seu portal de transparència la informació següent: el present conveni, així com el seu text íntegre, la subvenció i/o ajuda vinculada a aquest Conveni, cas d'haver-les, amb indicació del seu import, objectiu o finalitat, i les persones o entitats beneficiàries.

En compliment de la Llei Federal de Transparència i Accés a la Informació Pública, i altres lleis i reglaments aplicables, la Universidad de Guanajuato procedirà a publicar en el seu portal de transparència la següent informació: el present Conveni, així com el seu text íntegre, la subvenció i/o ajuda vinculada a este conveni, cas d'haver-les, amb indicació del seu import, objectiu o finalitat, i les persones o entitats beneficiàries.

Signat a València i a Guanajuato, en 2 (dos) exemplars en espanyol i en valencià, sent tots els exemplars originals igualment vàlids.

UNIVERSIDAD DE GUANAJUATO

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA



Universidad
de Guanajuato
OFICINA DEL ABOGADO GENERAL



Dr. Luis Felipe Guerrero Agripino

Rector General

Data: 14/07/2023

Dra. María Vicenta Mestre Escrivá

Rectora

Data:

21 JUL. 2023

Estes signatures corresponen al Conveni Marc entre la Universidad de Guanajuato, Mèxic, i la Universitat de València, Espanya.